

Plymouth, Pa. 2 Lapkričio.

Ateinanti utarninką, 8 d. Lapkričio, atsiliks rinkimai visų Valstijų urėdninkų; į kongresą, senatą, legislatūrą ir visų pavietavų urėdninkų, kai po tai sferifo, koronerio, kontrolierio rekorderio, globėjo pavargėlių ir t. t. Už kokius kandidatus ir partijas lietuviai, ir abelnai visi darbininkai, turi balsuoti, tai jų vardus esame talpinę jau keliuose numeruose „Vienybės“ ant valstijinių urėdninkų bei pavietų Lackawanos, Luzernės, ir Schuylkill, kuriuose yra kandidatais ir 3 lietuviai. Darbininkai turi balsuoti vien už savo užtarėjus ir stengtis pastatyti visuose officiuose savo brolius o ne galvažudžius, kapitalistus, prie kokios partijos jie neprigulėtu. Aiszkų yra visiems, kas buvo Lattimere pėreitą metą, o dabar pirmi kelių sanvaiczių Virden'e, Illinojaus valstijai. Tai pamokslas darbininkams ir pacizame laike dūtas, kad nereikia sau budelį skirtis, nereikia atidūti savo balso tiems, kurie pirm rinkimų viską mums pažada, dūda po kokią dorelinę ir dar alaus keletą baczekelių nuperka, kuris paskui krauju isztekka. Darbininkai visai negali tikėtis pagerinimo savo buvio, kol jie rinks visokiais urėdninkais kapitalistus, savo siurbėles, kurie isz darbininkų prakaito milijonus susiplėszė ir kada darbininkai už savo sunkų darbą reikalauja bent kiek geresnio, arba ganėtinai, maisto dėl savęs ir savo vaikų, tada iszszauo jūs kai po szunis ir galvažudžiai tūmi užsipelnę dar gaabę. Tai gi darbininkai nenorėdami vėl sau budelį iszsiskirti, privalo atidūti savo balsą vien už Socializkos darbininkizkos Partijos kandidatus. Darbininkų yra daugel tukstanczių daugiaus negu kapitalistų ir darbininkų rankose yra visa spē-

ka ir vadzios visos draugijos surėdymo, tiktai reikia visiems darbininkams susiprasti, susivienyti ir nesidūti keliems deszimtinis kapitalistų iszsinautoti ir jų vergais buti.

Darbininkai atidūkite savo balsus vien už Socializkos Darbininkizkos Partijos kandidatus, prikalbinkite savo prietelius ir pažįstamus, kad dienoje balsavimo tą patį darytų ir nei vienas nesilikite nū balsavimo, nes balsavimas yra vienatinis mūsų ginklas apsigynimui nū kapitalistų ir tikt balsūdami už Darbininkizką partiją pagerinsime savo buvį.

Prasidėjus vakarinėms mokykloms Plymouth'e, publiszkose mokyklose ant Vine str. ir Shewanee Ave., visi tėvai tesiunezia savo vaikus ir mergaites kas vakaras mokyklon. Ant 7-nių vakare jau turi būti mokykloje. Subatomis nemokina.

„Mildos“ giesmininkų draugystė isz Naujorko vienbalsiai nutarė ir paaukavo \$10,00 iszleidimui antros dalies „Kankelių“ (dainų su natomis) ir tūmi užkviečia visas kitas draugystes prie to garbingo darbo prisidėti.

Tolėsnės aukas reikia siusti į „Vienybės“ redakciją. Visi aukautojai gaus po vieną knygą po atspaudimui o draugystės dėl visų savo sanarių, ką gvarantūja „Vienybės“ redakcija.

Padekavojimas.

Visiems, kurie mano vargingame padėjime suteikė man per Redakciją „Vienybės“ pašalpa piningais, isz tikros szirdies dėkavojau. K.

Isz Lietuvos.

Krakiai. Už lietuvių išgubentą isz Krakijų į Vilnių Jūzas Erzekeviczia ant 9 mėnesių. Tas vargšzas turėjo

palikt paczią, vaikus, namus ir kromą. O kitas vėl J. Matuza tapo isz kraustytas ant 3 metų.

Vai per ką taip pasidarė? Vis tai per tūs lietuvius—skundikus, kurie velniui duszią parsidavę savo darbais maskoliui tarnauja ir savo brolius į prapultį varo. Krakiuose yra vienas toksai judoszėlis A. Ol., kuris tikt tykinėja kam už apikaklės užlįst ir į policijos nagus padūt. Vieno žmogaus kartą praszo jisai lietuviszko laikraszezio — mat reikia girdi vienai moteriszkei grinczioje pakiszt ir pasakyt žandarams. Jau but ansai ir davę, ale kaip dasizinojo kam tas laikrasztis jam reikalingas, tai net szaltis aną pagriebė ir tū jaus pasisakė nepažįstą jokių laikraszezių. Ir gerai padarė, nės galėjo pigiai į bėdą įkliut. Negalėdamas tą moteriszkę (B. Majauskiene) taip įkasti, dabartės apskundė tasai velniuksztis žandarų virszininkui kad jiji surenka emigrantus į Ameriką, perlaiko, o potam padūda vadovui iszvesti. Buvo dasekimas, ale kū užsibaigs, nežinia. Tas pats szuns—snukis A. Ol. da padavė ir kitą jauną vaikina; jisai, girdi, ne tikt veda žmones į užrubežę, ale net ir pardūda jūs Prususe. Ale tai aiszkų aiszkiausias jau melas. Na ir policija czionai nieko nerado, nors ji kūnevisados tūkiuose dalykūse pasirupina szj—tą atjieszkoti.

Dabar da vėl vis per tą patį A. Ol. kūne viso valseziaus žmonės pasiraszė (zinoma už sznapsą), kad jie nori; idant tie, kurie baigia savo sėdėjimą Vilniuje, visai negalėtų grįžti į savo tėviszkę*).

Tai matot, koks tai žmogus tasai A. Ol., jo reikia sergėtis, kaip ožkomš vilko. Jei tikt

*) Tai jau tikrai navatnas to valseziaus nutarimas. Ar-gi visi tie ukinkai toki mulkiai, jogei dūdasi kokiam ten pragaro tarnui už nosies vadzioti? Red.

jis pamato pas ką—nors kad ir lenkiszkas knygutes, tai tūjaus danesza žandarams, nės jis daugiaus neturi su kū kalbėt, kaip tikt su žandaru. Kaip tikt jie atvažiūja isz Kedainių, tai visą dieną sznabzdasi su jais, Laikas jau butų pamokint tokius szuns—snukius!

V. Balandelis.

Petrapilė. Lietuvių czionai esą apie 13 tukst., vienose tikt „Putilauskose“ dirbtuvose (Putilovskij zavody) dirba apie 2000 (du tukstancziai) lietuvių—darbininkų. Prie tų Putilauskių dirbtuvų įtasyta katalikiszka bažnyczia, kur gieda lietuviszka. Katedroje ant Nėvos prop kto sako kar-tais lietuviszkus pamokslus. Neseniai lietuviai buvo užimanę įvesti lietuviszkus pamokslus da vienoje bažnyczioje, tai arcivyskupas jiems tiek davė už tai, kad negali. Pasakojo, kad kaip tikt iszreiszkė deputacija savo meldimą, tai arcivyskupas tūjaus emė rėkt: „A! ja wiem, czego wy Litwini chcecie! Wam nie kościoł potrzebny, ale polityka! Chcecie, to pobjudujcie sobie kościoł, spiewajcie i mówcie sobie kazania, jak chcecie, a ja tu wam nic nie pozwolę, nie pozwolę!...“ — Lietuviszkai iszvertus tą arcivyskupo riksmą szitaip iszeina: „A! asz zinau, ko jus — Lietuviai norite! Jums ne bažnyczia bet politika reikalinga! Jeigu norite, tai pasistatykit sau bažnyczią, giedokit ir sakykitės pamokslus, kaip sau norite, ale sziczion asz jums nepavelysiu, nepavelysiu!...“

Vienok lietuviai to arcivyskupo rėkimo neiszsigando ir neseniai padarė oficijalizką praszymą su 500 paraszų. Kas isz to iszeis, paregėsimė toliaus. Apie „Labdaringą Petrapilės Lietuvių ir Žemaičių Draugystę“ nedaug gero galiu praneszti. Sanariai jos, tai daugiausai lietuviai poneliai su poniszkais, zinoma, norais.

Lietuviai beturčiai, vargūliai, darbininkai ne daug naudos iš jos mato ir ne daug susirūšimo su anais poneliais turi. Szitoji vargingoji Petrapilės lietuvių dalis nori savo atskyrą savytarpinės paszalpos draugystę įstaisyti taip, kaip tai jau yra Rygoje. Jau vieną kartą buvo jie prasę valdžios, bet valdžia nedaleido. Dabar vėl žada antru kartu paklabinti. Gerai būtų, kad laimėtų!

Negaliu nepriminti, kad lietuviai kitų miestų visai da mažai dūda apie savę girdėt. Kodėl Maskvos ir Varszavos lietuviai da nę nepabandę nors lietuviszkus pamokslus bažnyčiose įsiveist?

Tamulis.

Vilniaus naujasis vyskupas, kun. Zvierovicz paširodo didelį lenkas ir neapkentikas lietuvių šėsas: lietuviszkai jisai nemoka ir lietuviams gero nevelija. Sztai, pagal „Tėvynės Sargą“ (N. 7), Gelvonių klebonui kun. Mironui atėmė kleboniją už tai, kad jisai buvo atnaujinęs Gelvonių bažnyčioje lietuviszkus pamokslus. Gelvonys priguli prie Vilniaus diecezijos, netoli nū Vilkmėrgės.

Rodijame Vilniaus diecezijos lietuviams szitaip su lenkais kariauti: tegul padaro parapijos susirinkimą ir nutaria atsiskirti nū lenkų, lai lenkai sau turi bažnyčią, o lietuviai sau; tada galės bažnyčioje giedot ir pamokslus turēt kiekvieni toje kalboje, kokioje sau norės. Suvalkų gubernijoje nekuriš parapijos jau pastatę taip klausimą ir „lenkai“ greit apsimalszino, nes jie vieni negali sau bažnyčios pasistatyt.

Panemunėje, (Suv. gub.), per Sekmines 40 adynų atleidai, per 3 dienas traukėsi. Tai antrą dieną nukeliavo iš Kauno mergelė Anelė V. su szkaplieriais ir abrozėliais — turėjo apie 300 paveikslėlių szirdies

Vieszpaties Jezaus. Zandarai popiet pradėjo sznipinēt. Katra buvo gudresnė, tai užsidabojo, o szita buvo su panaberija, tai Dievas pabaudė ją. Zandarai kaip žalciai priselino, per galvas žmonių pakėlę barzdas patėmijo tūs užgintus daiktus ir atėmė.

Sudargo (Suv. gub. Naumiesčio pavieto) vaikų mokintojas Sabas ir žemskių „starsza“ pradėjo valdytis. „Starsza“ apskundė, kad mokintojas vaikus musza. Sabas gi apskundė vieną žmogų, kad jis kupeziauja lietuviszkomis knygomis. Atvažiavo zandarai su pusprokuratorium, padarė kratą, nieko nerado. Tada mokintojas sako, kad starsza papreką paėmęs pranešę žmogui apie busiančią kratą, per tai nieko nerado pas jį. Padarė da kartą kratą, nuavė žmogėliui ir kelines, ale vis nieko nerado. Ką daryt. Sabas paėmė kantorių už liudininką ir nuėjo pas gaspadorių Dailidę į Ramoniszkius, iszkretė ir rado 2 kalendorius, kuriūs perdavė policijai. Sako: „matote, karabelnikas parėdavinėja lietuviszkas knygas ir platina lietuvių šėsas!“

Tai gi mat, koks yra Sudargo mokintojas Sabas. Reikia pasirupint kogreicziausiai išz Sudargo jį išzguiti. Ko gero jisai gali vaikus iszmokint patsai budamas nedoriausiu žmogumi iszdaviku savo brolių. Ana Sasnavos mokintoją Marėną aplinkiniai gyventojai net į Mozuriją iszvižo už jo judoszistes. Reik ir Sabui pamokinimą padaryt, kad neitų velniams tarnaut, neiszdavietų savo brolių, nenaikintu lietuvių šėsas.

Sudargietis.

Darsuniszkiis (Trakų pav.) Ant Nemuno kranto, bažnyčia muro, parapija nemaža, visi lietuviai, maža ką rastum lenkiskai mokanti, knygas skaito daugiausiai lietuviszkas. Teisybė yra keletas ir tokių, ką poteriauja lietuviszkai, o

skaito knygas lenkiskzas, nors supranta tiek, kaip kiaulė maskoliskzai.

Keli metai atgal buvo smagu ir bažnyčioje buti, prie kuningo Jotauto — viskas lietuviszkai atsilikdavo, ar atpuskas, ar taip kokia szventė: gražu buvo paklūsyti kaip lietuviszkai giedodavo, lenkiskai budavo neiszgirsi visai.

Amžiną atsilį kun Jotautas buvo mylėtojas lietuvių šėsas. Mirus jam 1894 m. atsiuntė kun. Juzapaviczį, sulenkėjusį lietuvi; jis daugiausiai griebiasi lenkiskos kalbos, nors pamokslus szejp taip pasako da lietuviszkai, bet taip skubina, kaip poterius, jogei sunku žmonėms suprast.

Tikt jūka iš lenkavimo to kuningo. Dienoje Dievo Kuno per procesija kuningas eidamas nū altoriaus užgiedojo lietuviszkai: „Dieve gėrybių...“, atgiedojo pirmą evangeliją prie kitos eidamas užgiedojo jau lenkiskzai: „Straszliwego Majestatu Panie!“ — Matyt kuningas suprato negerai padaręs lietuviszkai užgiedojęs, gal da Dievas nesuprasti, tos muzikiskos kalbos, tai pasitaisydamas prakalbino Dievą poniskzai-lenkiskzai. Taip zydeliai daro prie nepazįstamo pono priėdami — kalbina jį visokiose kalbose, iki neatranda, kuri kalba tam ponui patinka. Teisybė, yra ir parapijonų, kurie nori poniskzai su Dievu pasikalbėti. Taip pirmą dieną Velykų per Prisikėlimą Jezaus Kristaus kuningas buvo lietuviszkai užgiedojęs — „Per Tavo Szventą Prisikėlimą“, ale kantarai toliau — ėmė traukt tą giesmę lenkiskzai. Ir turėjo skerdžius piemėbų klausyti! Gėda, didelė gėda skerdžiui! Iki sziol per procesijas vis giedodavo lenkiskzai, dabar ėmė lietuviszkai giedot, kartais maiszydavo lenkiskzai ir lietuviszkai. Net bjauru bažnyčioje budavo but. Lietuviai

turi savo bažnyčioje gražų lietuviszką parėdką užvest. Tie, kurie nori lenkiskzai ar eigoniskzai giedot, tegul pasistato sau kitą bažnyčią, o lietuviai gali jiems atmokēt tą kelioliką rublių, kuriūs tie „lenkai“ prie bažnyčios yra pridėję.“

P. Titilovkas.

(Iš „Ukininko“)

Kaunas. Maskoliai suaresztavojo szv. Kryžiaus bažnyčios kamendorių, kun. A. Bieliakėviczį, už drutą laikymasi tikėjimo pirmesniųjų amžių, laikų inkvizicijos. Bažnyčios sklepe, kur nū senovės yra grabai, jisai kankydavo žmones, kurie norėjo priinti caroslaviją. Merginas, kurios norėjo už maskolių isztekėti, bauginęs su pragaro kanczioms, velijęs paleistuviauti, tikt netekėti už maskoliaus o liktis katalikėms. Žmonės yra didėi sukilę; katalikai mislyja, kad valdžia suaresztavojo kuningą, kaip paprastai tai nusidūda, ir apgailaudami apgulę kalinį nori jį iš ten paleisti, nekatalikai gi vėl apgulę ir nori pamatyti tajį inkvizitorių ir iszsivedę pakarti. Policija neįstengė žmones nū kalinio atlaikyti ir turėjo imti pagelbon kariauną. Kuningas Bieliakėviczius save ramina tūmi: „Dievas yra mą davęs tą galybę, nusidėjėlius bausti ir jiems nusidėjimus atleisti, su botagu plakti, retėziu pririsztus sklepe laikyti dėlei tikėjimo naudos.“ Dabar maskoliai dėlei tokio nežmoniskzo kankinimo žmonių, kurie norėjo priinti caroslaviją, vėl padarys naujus spąstus ant katalikų ir kuningų. Kun. Bieliakėvicziaus nepaleidžia iš kalinio nei už kauciją.

Isz Prusu Lietuvos.

„Lietuviszka Skyrymo Draugystė“ darbūjasi apie iszrinkimą savų kandidatų į karalystės seimą ir nulaiko visur susirinkimus laikydama pra-

kalbas ir aiskindama lietuviams jų reikalus, kuriūs pasiuntiniai seime perstatys ir reikalus jų išpildyti. Kan didatus pastatė ant szeszių pavietų, ir taip:

Klaipėdos ir Szilokarcziamos pavietams Jonas Smalakys (kuris yra pasiuntiniu ciecorystės seimo) ir Jurgis Strėkys

Tilzės ir Pakalnės pavietams Dr. Sauerveinas ir dvarionis Buechleris. (Szių dviejų pavietų lietuviai yra susidėję su laisvamaniais vokieciais ir sutarę iš vien darbūtis priešzai vokiszkus konzervatyvus, kurie norėjo lietuvius priversti pagal savo smūiką szokti.)

Pilkainio ir Ragainės pavietams Dovas Zaunius ir P. Albuszaitis.

Kaip nusiseks sziūse rinkimūse, praneszu vėliaus.

„Nauja Lietuviszka Ceitunga“ užsimanė suteikti mums lietuviams mielaszirdystę, o taja yra Vokietijos žemlapis. Bet kaip tai būtų gera mielaszirdystė, kad „N. L. C.“ pasirupintu išleisti Lietuvos žemlapi. Jug lietuviams svarbiaus yra žinoti savo tėviszkės krasztus, negu kitus, svetimus. Jug marszkiniai yra arcziaus kuno negu sermėga. Viens tiktai Dievas žino, kada mūsų szalyje pradės pasirodyti lietuviszkos moksliszkos ir tautiszkos knygos bei laikraszciziai, kurie apszvies mūsų brolius. Tilzė yra rods žydiniu abelno lietuviszko judėjimo, bet ant mūsų žmonių tas neturi jokios įtekmes. Priežastis tam yra skirtumas litarų, nes mūsų lietuviai yra pripratę prie vokiszkųjų ir lotyniszkaisės, kuriomis yra spaudinama dauguma moksliszkų ir tėvyniszkų knygų bei laikraszcizų, laiko už katalikiszkas arba žemaitiszkas. Mą išveizi, kad dėlei suartinimo visų lietuvių, vertėtu išleisti knyges ir su vokiszkom raidėm, nes mūsų lietuviai staiga lotyn nepamylės, tas nusidūs tik su

laiku. Apie mūsų lietuviszkūsius laikraszcizius, „N. L. C.“ bei „Auszrą“, kaip karzygius už lietuviystę, sunku pasakyti, kada jie pradės bent išz dalies daugiaus tautiszkus reikalus užstoti ir atmes vokiszkąjį jovalą kalbos bei raszybės.

„Lietuvos Paslas“ jau nužengė į aną pusę Stykso. O kad nepasirodyti priešz žmones, kad jo jau nėra ant žemės gyvųjų, keliauja it szeszėlis „Tilzės Keleivio“ skrandoje. Matote „Paslelis“ neteko nei vieno skaitytojo apart redaktoriaus, kursai už algą raszė. Dabar „Paslas“ iszeina taip: „Tilzės Keleivis“ atsispaudžia pirma o paskui uždeda tikt antgalvį „Lietuvos Paslas“ ir vėl spaudžia. Lygiai kaip pasjus Amerikoje iszėjo „Garsas A. K.“ ir „Pasaulė“. Milžinas su dviem galvoms. Bet „Tilzės Keleivio“ ir „Lietuvos Paslo“ gyvenimo dienos yra suskaitytos, nes jau nusibodo vokiszkams konzervatyvams piningus dūti, o nieko negauti. Gal po rinkimų į karalystės seimą keliaus jūdu į amžinastį, kas jūdvim ir labai velytina. B.

Isz kitur.

Amerika ir Ispanija.

Nesuitaikant santaikos komisoriaus Paryziuje, kad Amerika paimdama salą Kubos, paimtu ir skolas ant jos užtrauktas, pasibaigė tūmi, kad Ispanija pasilieka visas skolas, nes visi stengimaisi, kad jas prisiimtu Amerika, likosi dovanai ir tikt grėšė paimimu tarybų, kas Ispanijai nemalonu buvo. Dabar eina tarybos apie Ladroniszkas salas ir Pilipinų. Amerikonai dar neiszsirinko sau salos ir tam paskirs ypatingą komisiją, kuri pasirinks vieną isz Ladroniszkų salų. Taip gi nėra abejonės, kad Amerika paims ir Pilipinų salas o kartu ir sko-

las, kurias Ispanija padarė dėl visokių pagerinimų.

Kubiečiai laikė savo konvenciją mieste Santa Cruz del Sur ir nutarė paleisti savo kariauną nepirmiaus, kol nesugrįž pasiuntiniai isz Washingtono nu prezidento. Jie reikalauja, kad prezidentas ir kongresas pripažintu Kubą už nepriegulmingą.

Ant Pilipinų pasikelėliai labai apsileidžia amerikais ir veikia savaip. Jeigu amerikonai užsimanys pilipiniecius nu visko atstatyti, turės pasikelti musza tarpe. Amerikonai iki sziolei turi vos 17. 500 kareivių Pilipinūse, o pasikelėliai daugieriopai daugiaus ir susimuszus amerikonomas butu riestą, dėlto amerikonai kiek iszgalėdami gabena kariauną į Pilipinus.

Prancuzija. Dėlei atnaujinimo Dreifuso provos, už kurią yra kaltinami kariaunos virszininkai, kaip iszdavėjai kariszkų slaptų Vokietijai ir negalėdami iszsitesinti kariaunos miuisteriai, turėjo pasitraukti nu savo vietų. Miustrų perdėtinis, Henri Brisson, nu parlamento pareikalavo suteikimo iszsitikėjimo miuisteriams, kas tapo atmesta su 286 balsais priešzai 254. Suttverimas naujos miuisterijos yra pavestas Ch. Dupui ir Freicinetai. Laikraszciziai mena, kad naujoji miuisterija priešznga busenti atnaujinimui Dreifuso provos.

Nesutikimai tarpe Prancuzijos ir anglijos už Fashodą Aprikoje pasibaigė tūmi, kad prancuzai pasitraukė, tiktai pareikalavo liūso perėjimo pagal Nilių į Cairo, Egipte. Prancuzus prie pasitraukimo privertė nesveikas oras ir didis karsztis, kur negalėjo prisitaisyti ant ilgesnio Fashodoi užsilaikymo. Užsidegimą karės tarpe Prancuzijos ir Anglijos atlaikė Rotschildas, kuris valdo piningiszkus reikalus netiktai

Europoje bet visame sviete, ir per taję karę butų jis kelis milijonus prazudęs. Piningai yra už viską galingiausi.

Vokietijai. Vokietijos ciecorius buvo pasiryžęs pasilikti Palestinoje iki 20 Lapkriczio, bet dabar jau keta sutrumpinti savo kelionę dėlei ukanūtos padangės ant Europos o ypatingai, kad italai į Palestiną keliauja.

Dalis darbu.

— Bayfield, Wis. Darbininkai dirbanti ant gelezinkelio linijos Bayfield sustraikavo dėlei neužmokėjimo algos nu kelių mėnesių. Darbininkai reikalauja staigaus užmokeszio. Kad kompaniją prie to priversti, ant visos linijos darbininkai daro periszkadas, kad negali trukiai važinėti.

— Virden, Ill. Kasyklose „Chicago Virden Coal Co.“ užgimė ugnis ir jeigu netaps stropiai gesinama, kompanija turės didelę iszkađą. Gubernatorius 3 kompanijas kareivių jau atsaukė atgal. Likosi tiktai viena kompanija pėstininkų ir raitelių dėlei dabojimo tvarkos.

— Pittsburg, Pa. Straikieriai 4-to skyriaus, skaitliuje 3000 kalnakasių sugrįžo prie darbo. Kompanija prisielenkė ant darbininkų reikalavimo ir pakėlė algą, kokia Chicagoje tapo užgirta. 8 kasyklos pradėjo dirbti.

Straikierių agitatoriai nuėjo agitavoti 5-to skyriaus darbininkus, kad ir tiejie reikalantu tokios pat algos.

— Philadelphia, Pa. Czionai sudėgė skurų dirbtuvę prigulinti Rennie & Creery. Iszkados pasidarė ant \$15,000 ir joje dirbantieji darbininkai neteko darbo.

— Houghton, Mich. Kal-

nakasiam kasyklų Norvay nū 17 dienos Spalinio tapo pakelta alga ant 10%; kasyklose Ishpening pradėjo dirbti tikt po 8 valandas vietoje 10 valandų už tą pačią algą. Sutrumpinimas darbo laiko ant 8 valandų taps įvestas visose kasyklose, kurios yra prie ežero Superior, kuriose dirba per 20,000 kalnakasių.

— *Bitumen, Pa.* Vietinės kasyklos pradėjo dirbti ir 275 kalnakasiai gavo darbą ir dirba visas 6 dienas.

— *Little Rock, Ark.* Kasyklų Wester Coal & Mining Co. darbininkai sustraikavo dėlei paleidimo iš darbo dviejų darbininkų. Jie reikalauja, kad paleistieji būtų priimti ant savo vietų atgal.

— *Boston, Mass.* Straikū jantieji kurpiai Bostone, Rocklande, Middleboro, Stoughton ir kituose miestuose pietryčių valstijos dalyje, 28 Spalinį užbaigė straiką ir sugrįžo prie darbo.

— *Springfield, Ill.* Kalnakasiai „Litchfield Coal Co.“ sustraikavo dėlei paleidimo 9 darbininkų. Kasyklų vadovu yra kapitonas D. Davis, kuris prasidėjęs kare su Ispanija, buvo išėjęs karę, ir jam sugrįžus tapo tie darbininkai antru kartu jau atstatyti.

— *Cleveland, Ohio.* Kalnakasiai kaip ir kasyklų savininkai kalba, kad ateinančiame mete busęs didžiausias kalnakasių straikas. Kalnakasiai reikalauja vis didesnės mokes ties ir trumpesnio darbo, o kasyklų savininkai po naujų metų keta vėl numazinti mokes tį ant tokios, kokia buvo priešai Chicagos darbininkų konvencija.

— *East Pittsburg, Pa.* Vietinė geležies liejinėja.

Westinghouse, paleido daugel darbininkų ant nepaskirto laiko. Kompanija laukė apsteliavimo iš New Yorko net ant \$10,000,000 vertybės, bet tas viskas suiro ir dėlto turėjo paleisti darbininkus.

— *Pittsburg, Pa.* Ozion sustraikavo 2000 kalnakasių kasyklose pakalnės Monoonga. hela, kadan gi kapitalistai nenori mokėti algų Chicagoje už girtų. Szitas straikas gali ilgai tęstisi.

— *Scranton, Pa.* Szale Penn Ave. stato nauja misin gjo liejinėja, kuri bus pabaigta dviejų sanvaiczių laike. Apie 40 darbininkų gaus darbą.

— *Shamokin, Pa.* Kasyklose Nielson jau baigiami pataisymai ir nepoilgo veik pradės dirbti.

— *Pomeroy, Ohio.* Kalnakasiai, kurie straikavo net nū Kovo mėnesio, bado priversti turėjo grįžti prie darbo ir todėl suiro jų organizacija. Kasyklos „Pacific Mine“ pradėjo dirbti ir straikieriai vienas per kitą veržėsi prie darbo ir patys mažinosi savo algą apsiimdami dirbti už mažesnę. Artinan tysi ziema ir negavimas iš krautivių maisto be pinigų padarė straikui galą.

— *Colorado Springs, Col.* Ant visos linijos „Colorado Midland R. R.“ sustraikavo visi darbininkai dirbantieji prie gabenimo bei perkrovimo tavorų. Nei vienas tavorus gabenantis trukis neina. Keleivių trukiai važinėja netrukimais, bet jiems nevale tavorinių vagonų nors vieną drauge vežtis.

— *Pana, Ill.* Kalnakasiai prigulinti į uniją, tikisi atjieszkoti savo tiesas. Tuli bosai atsisakė nū savo vietu dėlto

kad su jūdveidžiais dorbininkais bedirbant greitai gali gauti galą. Daugelis jūdveidžių sugrįžo į Alabamą.

Javų prekės vakarinėse valstijose tokios: Kviečių buszelis nū 64 iki 71 ct.; rugių buszelis 50-55 ct.; kornai 30-35 ct.; avizos 23-26 ct.; sėmenys 70 centų.

Isz Amerikos.

K a m o k s l a s
p a s i e k i a .

Laikrasztis „Electrical Review“ padūda, kad N. Tesla iszradęs budą iszvadziojimo visur elektros be dratų, kaip kad sziadien visur yra. Jo iszradimas perves elektros srioves per tukstanczius mylių tolumę, kurios plauks oru ten, kur reikalaujama bus. Dabar N. Tesla daro masziną, kuri iszdūsdidesnę pajiegą ir atitolintose vietose nenyks dovanai tiek elektros kaip iki szioliei, nes neesant dratų negalės ji nykti. Mažesni mėginimai pasisekė labai gerai ir tūmi dūda viltį, kad ir ant tolumės bus tos paczios pasekmės. Jeigu Tesla iszradimas pasirodys atsakan tist, tai svietas apturės didžiausę geradėjystę, nes elektra visur uzvadūs kurą ir daugelį laiko nū pragaiszties. Elektros pajiegą pagamins vandens taip, kaip sziadien yra ant pūlio Niagaros, kur didžiausia ant svieto yra elektros pajiega iszgaunama. Niagaros elektros įtaisymai kasztūja \$6,000,000 ir jos pajiega yra sukamos visokios maszinos aplininkui pabrikūs, strytkariai važinėja ir t. t. Buffalo miestas 26 myles atstu esantis nū Niagaros, turi szviesą ir visokių maszinų sukimą isz Niagaros. Niagaros vandens pūlis gali pagaminti dar daug kartų daugiau elektriszkos pajiegos negu sziadien kad pagamina.

K a l n a k a s i ų
g a l v a ž u d ž i a i .

Kasyklų savininkai Chicago

go Virden Coal Co.“ tapo su areztavoti ir koznas pastatytas po \$5000 kaucija. Jie yra kaltinami už visą žudynę Virden'e, kur sustraikavus kalnakasiam, jie pargabeno jūdveidžius darbininkus, nors gubernatorius buvo užgynęs, ir dėlei to atsitiko toji žudynė.

S a v o v a i k u s
p a v o g e .

Brooklyn'e viena moteriszke liko naszle su trimis vaikais, ir negalėdama jų iszmaistinti padavė dvi jaunais mergaites 8 ir 11 metų į prieglaudos namus Jersei City, o vyriausį sunų pasiliko sau ir jūdu gyveno labai vargiai. Po 5 metų ji prasigyveno ir pasiilgusi savo dukterų, nuėjusi į prieglaudos namus jas aplankyti, nematant niekam pasivedė jas su savim. Uzveizėtoja prieglaudos namo apskundė vagilką ir suaresztavojo. Atvesta priesz sudžią su aszaromis vargszė teisinosi, kad be savo vaikų negali rimti ir, kad ant jų savo apiekos nenustojusi atidūdama jų dėlei vargystės į prieglaudos namus.

V i s a l a i m e p a v o g e .

Tulas Montague nuvykęs į Klondyke, Alaskoje, prisikasė auksinių smilezių vertybės apie \$17,500. Tiek turėdamas grįžo namon su vilezia pirktis farmą ir gyventi. Parvyko laimingai į Portland, Ore. ir geležinkeliu važiavo į San Francisco. Bevažūjant per gražias vietas jisai su paczia iszkiszę galvas per langus gerėjosi ir kada atsisėdo, pamatė neesant to naszlio su 70 svarų auksinių smilezių. Naszlio nei vagies visai nepatėmyjo daugiau.

S n i e g a i v a k a r ų s e .

Sziauriniame Wisconsinie siautė jau szaunus sniegai su szalcziu. Vietomis prisnigo nū 3 iki 6 colių. Nū szalczio vietomis bulvės suszalo, kur dar neiszkastos. Miestelyje

sniego turėjo sustoti net ir strytkariai.

26 Spalini Chicago'je pri- snigo 8 colius sniego, siautė baisi pusnis, temperatūra nu- pūlė ant 25 laipsnių žemiaus 0, strytkariai ir miesto geležinke- liai turėjo sustoti, telegrafų ir telefonų dratai tapo sutraukty- ti. Audra su sniegu ir szalcziu atėjo isz siaurių per Michiga- no valstiją su greitumu 60 angl. mylių ant adynos ir nu-ėjo pietūsna per valstiją Ohio pagal Mississippi upę į Meksi- kos užtaką. Ant ežerų siautė baisios bangos ir daugelis žmo- nių bus prigėrę. Didesni gar- laiviai su vargu priplaukė prie ūsto kad pasislėpti nū bangų. Apie daugelį mažesniųjų laivų ir garlaivių nieko negirdėti kur- jie randasi.

Geltonasidrugys.

Texas valstijai pradėjo gelto- nasidrugyszaunei iszsiplėtoti. Kas diena nū 3 iki 5 numirsz- ta o nū 4 iki 8 apserga. Taip pranesza urėdizskos žinios; bet privatiszkos pranesza, kad myriai ir apsirgimai yra daug didesni. Visi trukiai su ke- leiviais į vakarus važiuojanti yra daktarų peržiurimi. Ustū se kvarantanos yra pailgintos iki 1 Grūdžio dėlei laivų at- plaukusių isz pietinių krasztų.

Bjaurus prigavikas.

New York'e du prigavikai isitaisė neva agenturą dėl pri- statymo aktorių žieminiams te- atrams ir zadėjo užsiėmimą ant 7 mėnesių net. Jie reikalavo vien tikt merginų. Apgarsinus jiems, isz pirmo tikt karto at- važiavo isz Vermonto valstijos 35 merginos. Agentai parei- kalavo nū jų po \$3,00 neva už rubus, kuriūs ant parodos gau- senczios laike perstatymų, kad neprazudytu. Merginos užmo- kėjo ir laukė, kada pradės jau savo darbą, bet nieko nesulau- kė. Septynios isz jų susiprato prigautos esanczios ir apreisz- kė visoms apie tai. Merginos

aresztavojo už prigavystę, ir pasirodė, kad jūdu už visokias nelabystes daug kartų buvo jau nubausti. Prigavikus policija pasilaikė, bet mer- ginos savo piningų neatga- vo ir įsikasztavę už kelionę ir kelių dienų pragyvenimą New York'e, sugrįžo isz kur buvo atvažiavę.

Mokintiniai sustraikavo.

Cleveland'e augsztesniųjų mokyklų mokintiniai ir mokin- tinės kas pėtnyczia po pietų mokinosi szokti vienoje mo- kykloje ir taip linksmi jau- niejie praleisdavo laiką. Szj- met gi prasidėjus mokslo me- tui, mokyklų užveizdas tą už- gynė, pasiremdamas ant nepri- deranczio, perankstybo, pasiel- gimo jaunųjų. Mokintiniai ir mokintinės vienok tame nieko pikto nematydami, suszaukė didelį susirinkimą ir susitarė isz vien, jei mokyklų virszininkai neįvelys vėlei szokius, nei vie- nam neiti mokyklon ir telieka- si jos tuszczios. Gal virsznin- kai nenorėdami tuszczias mo- kyklas laikyti ir iszpildys strai- kierių reikalavimą.

Tikietas.

SOCIALISZKOS DARBI- NINKISZKOS PARTIJOS ANT URĒDNINKŲ VALS- TIJOS PENNSYLVANI- JOS:

Gubernatorium: J. Mahalon Barnes, Philadelphia, Pa.
Vice-gubernatorium: Wm. H. Thomas, Buena Vista, Pa.
Pasiuntiniais į kongresą:
John R. Root, Pittsburg, Pa.
Donald L. Mouro, Du Bois, Pa.

Sudzia į augszčiausį sudą:
Dr. B. B. Lavengood, Bell- wood, Pa.

ANT URĒDŲ PAVIETO SCHUYLKILL:

Kongresmanu, Pierce Walker, Senatorium, John Skivington, Clerkiau naverzalin S. Miesel.

Kontrolierium, Jonas Medelis, Legislatorium, V. Balczianas Koronerium, Jos J. Ryan..

Visi darbininkai, norinti pa- gerinti savo buvį privalo savo balsus atidūti už virszui minė- tus kandidatus.

ANT URĒDŲ PAVIETO LUZERNES.

Szerifu — Nym Seward.
Coroner — S. O. Kiefe
(abudu isz Luzernės).
Controler — James Reithofer
Recorderiu — John Pesotini
(abudu isz Duryea).

ANT URĒDŲ PAVIETO LACKAWANOS.

Coroner — Dr. J. Szliupas.
Kongresmono — John Bur- schell.
Senatoriaus — James T. Everett.
Legislatorium — August C. Aouch. (visi isz Scrantono).

Darbininkai!

Didelis susirinkimas darbi- ninkų bus **Subatoje 8 valanda vakare 5 d. Lapkriczio, 1898 m.** ant salės

Grand Army Hall

124-126 East Jersey str.

Elizabeth, N. J.

kuri suszaukia „Socialiszka Darbininkiszka Partija“ dėlei busenczių rinkimų 8 Lapkritį.

Lietuviszkai kalbės Dr. J. Szliupas isz Scranton, Pa.

Lenkiszka kalbės T. Ku- lawski isz Newarko N. J.

Skaitlingai susirinkite — Įzenga dovanai.

Komitetas.

Isz lietuviszku dirvu Amerikoje

Bridgeport, Conn. Skaitant lietuviszkus laikraszczius, ne- tėjo patėmyti niekur apie Bridgeporto lietuvis, lyg kad jų czionai visai nebutų nors liet. czionai yra kelios deszim- tys szeimynų bei dar daugiaus pavienių, bet jiems nūszaliai gyvenant ir letargiszka mie-

gant, apie jūs nei negirdėti ir nesiranda tokių, kurie į lajk- rasztį ką paraszytu. Daugu- ma lietuvių czionai pradėjo apsigyventi nū 1890 m. Ma- zas skaitlius czionai gyvena jau nū daug pirmiaus, bet ne- rasdami gero arba ilgesnio už- siėmimo, keliaudavo toliaus, Praėjusę vasarą daugelis lietu- vių czionais atvyko isz Penn- sylvanijos angliakasyklų ir kaip gavo darbą, apsiliko. Dabar pradėjo vyrai apsivesti, dėlei ko ir pavieniams nerei- kia atvykus pas kitatauczius gyvenimo jieszkoti. Esant didesniam skaitliui apsivedu- sių, lietuviszka kolonija pra- dės augti.

Kaip visur, taip ir czionai yra stoka suprantanczių tau- tieczių, kurie vestu kelę prie vienybės, apszvietimo, numy- lėjimo tėvynės, atsiskyrimo nū lenkų, įkurimo grynai lietu- viszkų draugysezių. Yra czio- nai dvi draugystės; pirmiaus susitvėrusi szv. Jurgio, kuri stovi, labai silpnai, ir antra, szjmet įsikunyjusi „Vytauto“ draugystė, kuri priima į sana- rius kiekvieną, neklausdama tikėjimiszku; paziurų, bet kaip girdėjau, tai „Vytauto“ drau- gystė priima ir ponus lenkus, bei konstituciją keta atspausti lietuviszka ir lenkiszka. Isz tokio draugystės darbo galima tikėtis tiktai maizymosi ir kad lenkai pasisavins lietuvių pi- piningus bei parodys jiems szpigą, kaip kitur visur padarė.

P. J. Dulbys davė vietą lie- tuviams susirinkimus laikyti ir rupinosi uždėti polit. Kliu- bą, bet musiszkiams nesupran- tant klubo naudos, viskas pa- sibaigė ant nieko.

P. J. Dulbys su A. Abra- czinsku atidarė mėsinyczią ir saliuną, lietuviai dabar gali bent pas savo tautietį nusi- pirkti mėsą bei iszsigerti.

M. J. D.



Reikalai

„Tėvynės Myl. Draugystės“

Prie naujai susitvėrusios „T. M. Dr.“ Pittstone, Pa. prisiraszė ir užsimokėjo sąnariai šie:

218 Mat. Dervinis	-60
219 J. Kuzmickas	-60
220 J. Martinkaitis	-60
221 J. Grėbliūnas	-60
222 Kaz. Samūlis	-60
223 Ant. Gelumbauskas	-60
224 J. Kirveleviczja	-30
225 Fr. Katkauskas	-60
226 V. Gradockas	-30
227 J. Andriuszius	-60
228 Ant. Varsakėvicia	-30
229 J. Uzdavinis	-60
230 K. Kazakevicia	-60
231 Mar. Baranauskas	-60
232 Mot. Gramas	-60
233 Vlad. Logaila	-50
234 Jur. Miliauckas	-60
235 J. Klucziuskas	-50
236 Fr. Akromas	-60
237 J. Rudaitis	-60
238 V. Trakimas	-60
239 Ant. Spudis	-60

\$12,10

Prie kūpos Newark'e, N. J. prisiraszė dar:

240 A. Asevicius	-10
241 V. Kairis	-60
242 Ksav. Stravinskis	-30
Dapildė metinę už 1898 m.	
Pet. Pranis	-50
Vin. Pranis	-45
Pran. Daukszas	-35
Amb. Daukszas	-35
St. Pranis	-60
Vlad. Jenulionis	-50
Ant. Valinczius	-50
Lgd. Arėliūnas	-25

\$4,50

M. J. Danijonaitis.
Centr. sek.

Ar-gi jau apilsome?

Pervertus lakszius „Vienybės“ 1896 ir 1897 m. daugel radau įvairiausių užmanymų dėl mus pačių labo; tikt su suspausta širdzia reikia atsistusti; kad pasilikėt tas viskas vien „užmanymais“. Pasisekė įkūnyti vien „Tėvynės Mylėto-

jų Draug.“; kuri didelis audras turėjo perleisti nū neiszmanėlių, sakysiu. Paskutiniame laike ir apie ją aptyko užmėtinėjimai laikraszeziūse ir tarsi jau lyg nei jos nėra.... Bet pažiūrint į jos kamieną, randame gerokai storesniu ir laikas nū laiko skeczia szakas, plecziasi ir bujoja. Nors laikraszeziūse mažai yra apie „T. M. Dr.“ dabar raszoma bei tobulinama, bet po lietuviszkas kolionijas atsiranda kas kartas vyra su gerais norais, darbūjasi dėl „T. M. Dr.“, agitūja gyvu žodziu, ir jų balsas ne lieka gūioje szaukianczių, bet raudasi vis pritarėjų. Nors mes šį metą nepasirodėm nei su viena nauja knyguete, dėlei priezasties prazuavimo \$158 su centais pas nelaimingos atminties Miliaucką, bet yra viltis, kad ant ateinanczių 1899 metų sustiprėsimė, prisirengsim vėl prie iszleidimo knygelės. Szia dien jau mums yra lengviaus isidirbti, buvė mus priešai turėjo nutilti, kiti-gi perėję į mus pusę, ir nors dar yra persekiotojų, bet mes ant jų nebojame, negali jie mums kenkti. Dėlto-gi broliai, kurie turime tos meilės kibirksztele, stengkimės ją uždegti ir savo draugūse, kad ir jie suprastu, prisidėtu ir dalyvautu; suszaukime susirinkimus, laikykime prakalbas, kuriems yra nesuprantama ši organizacija, aisz kinkime ir iszrodykime jos naudingumą, o nebus tas bejtekmiš; ką naudingesnio nusprendus padūkime į laikraszezius. Taip darydami mes geriaus isztobulinsime draugystę ir bus viltis apturėjimo gero vaisiaus.

Butų geistina, kad laikraszeziai raszdami apie „T. M. Dr.“ visados paraszytu pilnūs zodzius „Tėvynės Mylėtojų Draugystė“; raszant tikt „T. M. Dr.“ ne visi skaitytojai suprantą ką reiszkia „T. M. Dr.“ Man užsiminus kėliems vyrams apie „T. M. Dr.“ jie kaip ir

nieko apie ją negirdėję su nūsteba klausė, o žinau kad laikraszezius skaito.

Kas gyvas isz miego! Baidiam devynioliktą amzių, nors ant dvidezimto amziaus prisirengkime ant darbymetės, juk mus dirvonai gana apzėlę visokioms piktzolėms. Matome mus brolius tėvynėje taip suspaustus nū despotiszko caro, o vienok jie nenusimena, knygas su laikraszeziais skaito nors su didziausiu vargu gaudami, ir kada gauname laiszką nū jų, turime pagirti jų energija. Prusų lietuviai tapgi karsztai darbūjasi šį metą rinkimuse į seimus savo pasiuntinių, tikt mes lyg apilse esame arba teisingiaus aptinge, dėlto-gi imkimės prie tautiszko darbo rizskimės į vienybę o tadą pergalesime visas mūsų skriaudikų pajiegas.

Bet kad sueiti visam į vienybę, reikia apszvietimo, supratimo mūsų padėjimo, kokiamė mes dabar esame.

„Tėvynės Mylėtojų Draug.“ mieriu yra iszleisti tikt vien moksliszkas knygas, isz kurių pasimokinsime, apszviesime. Tai-gi remkime ją visi.

Ziguas.

Iszkilmingas atminimas garbaus musu istoriko

Simono Daukanto.

Draugystė Blaivystės isz Pittstone, Pa., kaip buvė garzinta laikraszeziūse, iszkilmingai apvaikszeziujo 105 metinę gimimo diena Sim. Daukanto 28 Spalinio. Ant tos dienos suszaukė didelį susirinkimą į pobaznytinę salę ir užkvietė kalbėtojus su prakalboms. Žmonių susirinko daugiaus 300, tarp kurių buvo apie 100 moterių. Kalbėtojai buvo: „Vienybės“ redaktorius P. Mikolainis, D-rė Želvienė, A. Szilingis, virszininkas dr. blaivystės isz Scrantono, kun. J. Žilinskas isz Plymouth'o ir

vietinis kun. M. Szedvydis. Susirinkimo virszininku buvo V. Pukas.

Pirmiausiai kalbėjo vietinis klebonas, kun. M. Szedvydis, apie S. Daukanto didelius veikalus, kuriūs jis nuveikė pirmasis, galima sakyti, ant mūsų lietuviszko dirvono, kad jis atskyrė lietuvius nū svetimauczių, Lietuvoje gyvendamas sutvėrė daugelį blaivystės draugyszezių, raszė ir iszleido knygeles apie blaivystę bei kitas žmonėms naudingas. S. Daukanto idėjos • szia dien kerojasi tarpe mūsų ir jo darbai atnesz gausius vaisius, kada žmonės supras jo idėjas, tūmi greičiaus, kad kur tikt galėdami isteigs draugystes blaivystės. Toliaus kun. Szedvydis kalbėjo apie visokias blaivystės draugystes, apie vienijimasi darbininkų ir t. t.

P. A. Szilingis kalbėjo apie lietuvių nupūlimą per girtavimą, dėl kurio mūsų tėvynė it retėziais surakytą yra ir mus paezius surakytus laiko, kad negalima augsztyti pasikelti dorėje, mokslė ir turto, nes viską prageriame, nesirūpinami apie savo gyvenimą nelateitę. Nurodė kiek lietuvių per metus prageria, kiek užsimoka už visokias provas isz girtybės paeinanczius ir kiek aukauja ant savo labo, apszvietimo. Jeigu lietuvių apverstu tūs piningus, ką prageria, ant savo reikalų, be abėjonės susilygintu su kitoms tautoms ir visi mus gūdotu kaipo žmones, o ne taip, kaip szia dien kad yra.

D-rė Želvienė kalbėjo apie Simoną Daukantą bei auginimą vaikų, nūrodydama, kad pagal dabartinį auginimą vaikų negalima tikėtis didvyrių isz jų, nes jie kudikiais budami jau pradėda nykti. Nurodė budą, kokiū moteriszke gali vyrą užlaikyti namieje, kad nestabdytu moteriszke vyro nū mokslo, nū skaitymo knygu ir laikraszezių, bet kad ragintu,

nes tikt knygos ir laikrasčiai gali vyrą užlaikyti namieje ir jeigu moteriszkė visame maloniai priesz vyrą pasielgs, czys tai namus užlaikys, bus meili ir linksma. tai neprivalys taip gūstis ant sunkaus gyvenimo, nes vyras gavęs algą nepragers pusę arba visą o parsinesz namon. Nurodė moterų dar bus ant dirvos blaivystės bei kitose szakose, ragino moteris prie apsiszvietimo, riszimosi į draugystes, nes tikt moterims prisidedant prie abelno darbo, viskas greičiaus įvyks.

P. Mikolainis kalbėjo apie S. Daukanto darbsztumą ir pasiszventimą dėl tėvynės ir brolių, kad jis išztraukė Lietuvą iš nežinės paraszdyamas Lietuvos Istoriją nū seniausių gadynių ir tūmi parodė lietuviams kūmi jie yra. Nurodė tamsumą mūsų žmonių ir neszelpimą tėvyniszkių reikalų, ypatingai iszleidime knygu, dėlko negali apszvietimas pakilti dėl knygu stokos ir gerų laikraszčių. Kad žmonės girtaudami naikina savo sveikatą, silpnina protą, apiplėsžia savo szejmyną ir patys didinasi vargą, kuris didei sumažetu, jeigu lietuviai butu blaivus ir tūs piningus, ką prageria, apvers tu ant savo gyvenimo reikalų. Ragino mokintis ir lankyti vakarines mokyklas, kuriose yra viskas dovanai, tiktai reikia nueiti. Ant galo pagyrė lietuvaites, kurios atmincziai S. Daukanto nupynė didelį vainiką ir tūmi papūszė jo paveikslą, ir ragino susirinkusius vėl kada susirinkti nepoilgo kur lygiai prakalbos bus apie tolesnius mūsų reikalus ir kad nū atminties S. Daukanto gimimo dienos stengtumės labiaus apsiszviesti ir tūmi jam nenykstantį paminklą pastatyti.

Kun. Žilinskas kalbėjo apie lietuvių kersztavimus, girtūklystę, musztynes ir už niekus provojimasi. Mūsų nūlatinės provos jau taip įgrisę urėdninkams, kad tankiausiai jie ne-

boja ir nekiausio nėi vienos puses, tiktai uždeda abiem kasztus ir pabaigta. Ragino prie mokslo, apsiszvietimo jeigu norime byti žmonėmis lygiais visiems, kad amerikouai nelaikytu mus už niekiausius, kad isznyktu isz tarpo mūsų viskas, kas mūsų vardą ir tautą zemina.

Tai gi matome mes Pittstoniečiai, kas yra gero ir kas pikto isz girdėtų prakalbų ir kaip visi niekina tamsų – girtūklį žmogų; tai gi meskime visus piktus papratimus szalin, raszykimės į blaivystės draugystę, kuri yra tokia jau pagėlbinė kaip ir kitos, o neszleisdami dovanai sunkiai uždirbtą centą, galėsime už jį nusipirkti gerų laikraszčių ir knygu isz kurių įgysime daug naudingų žinių, užczėdysime piningus, liksime su blaiviu sveiku protu ir neužsipelnysime paniekintu žmonių o tiktai garbę nū visų. Pastojus blaiviams, isznyks vargas, ligos ir kitokios nelaimės tankiai girtūkliams atsitinkanczios, įvyks tarp mūsų sutikimas ir broliszka meilė, galėsime szelp ti savo tėvyniszkius reikalus, kurių iki sziolei, reik gėdytis, nėi kiek neszelpėme.

Blaivininkas.

Kodel „Susivien.“ neauga?

Pagal apskaitymus „Susivienijimo“ kasos, pasirodo, kad „Susiv.“ vietoje kilimo — pūla. 1895 m. Shenandoah, Pa. nuhaikytame seime piningų buvo \$1118. 1896 m. Brooklynė \$1471,90. 1897 m. Philadelphiai buvo \$3873,21. (Kasos perziurėtojai pagal sekretoriaus knygas radę tikt \$8589,62.) 1898 m. Pittsburgė atrasta \$2982,05; tai gi mažiaus už pernyksztį seimą ant \$891,16 (ogi spaustuvė ir kiti kasztai dėl „Tėvynės“ pereina \$400). Kiek yra „Susiv.“ sąnarių, seimas nepadavė. Gal

užsimirszo paimti ant dienos rėdo. Kratant „Susiv.“ silpnais puses, kurios jį zemynstumia, atrasime keleriopas priezastis, kiekvienas pagal savo protavimą, bet tarp visų asz įtemymju sziais, kurios labiausiai „Susiv.“ silpnina, ir atkreipia atydą.

Patėmyti „Susiv.“ silpnas puses užtenka buti ant seimo ir prisiziurėti į „Susiv.“ vadovus. 1898 metai nelenti buvo ant „Susiv.“ labo, kasa susimazino sanariai atszalo ir nū pūlė ant dyasės, aptingo darbūtis ir t.t. Kas tų vieų nelaimių yra kaltas? Kaltintojų atrasime gana, bet kaltininkų nei vieno. Tacziaus eiki me ant seimo, o czion jūs užtiksimė. Seimo dieną ir vietą garsina visi laikraszčiai isz kalno, ateina diena, kurioje kiekvienas geros valios tautietis turėtu nesztiti plytelę ir dėti į daiktą prie kitų daugindamas medegą pradėto trobėsio ir taisymui sukrypusių sienų. Bet ar rupi mums lietuviams tasai darbas? „Susivienijimas“ jau 13 metų kaip pradėtas statyti, bet ir po sziai dienai jo sienos iszsikraipę į visas szalis ir niekas nesirupina apie jų pataisymą. „Susivienijimo“ sienų sargai sziaip save teisina ir tikrina: „norint mūsų siena kreiva yra ir greitai gali sugriuti, bet kuris drįstu apie tai negerai mislyti, zqdį isztarti, kritikūti, tokiam tegul buna iszdurtos akys, kad daugiau nematytu. Tokis yra mūsų nusprendimas, taip turi buti.“ Nesidyvykite, nes tokie tai yra paprasti lietuvių ramščiai. Dabar gi eikime prie paties reikalo. Mislyju, kad dauguma sutiks su manim, jog neatbutinai reikia pataisyti „Susiv.“ iszkrypimus szius:

1) Kad „Susiv.“ butu veda mas pagal daugumos nusprendimą ir visūmenės nūmonę.

2) Kad seimą ir visus „Sus.“ reikalus nevestu vieni patys

kuningai pagal savo norą.

3) Kad abelnūse tautiszkių se reikalūse nūbutu jokių asabiszkumų.

Szie tris iszkrypimai labiausiai silpnina mūsų „Susiv.“, ką galima matyti isz mūsų darbų dėlei „Susiv.“, kaip ir nūmonių privatiszkų žmonių, linkinczių „Sus.“ labo. Ar virsz minėtus iszkrypimus ir jų priezastis pasistengė XIII seimo delegatai pataisyti — paszalinėti? Mą rodosi kad ne. Tikiu į zinau, jog ant szių mano patėmyjimų ir nurodymų „Sus.“ sargai atsakys, kad szis užmetinėjimas yra „Susiv.“ prieszo, neapkęstojo kuningų, zodziu, piktos valios žmogus, kurs taikosi įkasti isz pasaltį. Atsakys, jog panaszus užmetinėjimai yra paprasti, kad ant jų buvo nekarta jau atsiliepta, kad „Susiv.“ yra rėdomas pagal norą ir nūmonę visūmenės, kad kuningai neprivalo buti atmesiti nū vedimo „Susiv.“ kaip darbininkai, tobulintojai jo, rupinantiesi apie labą visos lietuvių. Atsakys, kad saugojamės asabiszkumų ir lankstomės, idant nei vieną neužgauti, nes tai yra prisakymai meilės tėvynės ir brolių. Labai toks darbas butu pagirtinas isz pusės „Susiv.“ vadovų ir tikt plonprotis drįstu daryti užmetinėjimus, jeigu augszcziaus minėti iszreiszkimai nebutu viltvylingi, tuszti pazadėjimai tiktai lupomis. Eikime prie faktų. Ziurėkime ant kiek virszui minėti užmetimai yra teisingi. Sakysime kun. X susikvietė savo szalininkus ir pasiryzo „Susiv.“ paimti į savo rankas, o jeigu nepašeks tas padaryti, tai te griuva viskas. Toliaus, kad „Sus.“ reikalus nevestu vieni kuningai pagal savo norą ir nesleptu nū visūmenės „Sus.“ reikalų. Sakysime, seimo delegatai suvaziavę ant metinio susirinkimo, viską perkrato, apszvarsto ir pataiso negeras puses, dėl vedimo „Sus.“ iszrenka virszininkus,

komitetą. Bravo! Bet ar isz rinktas komitetas yra pagal visūmenės norą, tai kitas klausimas. Rinkimai atsiliko pirm seimo, o seimas jūs tikt patvirtino, nes taip kuningai pariktavo. Toliaus, ar iszrinktas komitetas pildo atsakancziai „Susiv.“ reikalus? Maskolijos caras ir laikosi rodininkus, kurie dėl akių apmuilinimo neva szventai daboja žmonių reikalus, bet jei caras užsimanė kelių szimčių tukstanczių dėl savo privatiszkų reikalų, tai ima nesiklauses nei vieno rodininko ir atliktas kriukis. „Susivienyimo“ virszininkas turėdamas savo rankose mūsų turtą, su jūmi tą patį padarė, sunaudodamas savo reikalams „Sus.“ pinigus, įtaisydamas neva spaustuve „Susivienyjimui“, kad neprazudyti savo pinigų įkisztų į „Garso“ Co. spaustuve. Jeigu ne „Susiv.“ butu primetęs, tai jo dalis spaustuves butu likusi neapmokėta. Mes-gi žinome, kad mūsų „S.“ yra laisvai Amerikoi o ne Maskolijoi, turi savo įstatymus, bet ar jūs „Susiv.“ virszininkai iszpildo, tas klausimas likosi nejudintas.

Atėjo klausimas apie vertumą gramatikos, ant kurios XII seimas paskyrė \$100. Delegatai gramatikos vertumo spręsti neapsiėmė ir paskyrė tam komitetą. Į komitetą tapo užmanytas „Vienybės“ redaktorius, p. Mikolainis. Toks užmanymas kuningams nepatiko ir kun. Pantienius piestu paszokęs, suszuko: „Asz protestūju! Perstatytasis nėra geras žmogus“. Dėlko negeras? Likosi neiszriszta. Tokis asabiszkumas yra tikrai vaikiszkas. Jeigu taip bus ir toliaus, neiszszžadėsime asabiszkumų, kam dar bent darbūtis dėl „Susivienyimo“ mūsų, kad to vietoje tajį ardome. Sprendimas apie gramatiką niekame nesirizsa su pažvalgoms. Apie tokį reikalą gali spręsti kuningas kaipo ir jam nepatin-

kantis.

Oi tos kelinės, dryzos skersai ir iszilgai!

Vaitojimas.

Augo liepelė
Augo szakojo
Po ja mergelė
Verkė raudoji.
Mergelė jaunoji
Aszaras bėrė
Liepa kuploji
Aszaras gėrė.
Ko taip tu graudi
Miela mergele,
Ko taip tu raudi
Raiba gegele?

Kaip nenuliusiu
Kaip linksma busiu,
Brolis iszgrustas
Į krasztą rusų.
Taip mažas daiktas,
Tikt už knygele
Gudas prakeiktas
Spaudžia brolelį.
O kad pavirsziau
Į oro pauksztelį
Tai asz iszgirsziau
Brolio verksmelį,
Oi asz nulėkeziau
Jį pamatycziau,
Oi asz pribėgeziau
Jį suramincziau.

Galvą nulenkus
Verkė drebėjo,
Per abu veidu
Skaidrios rydėjo
Aszaros graudzios
Kaip naszlaitelė,
Aszaros skaudzios
Kaip akmenėlis.

Pr. Sekupasaką.

Isz praeites.

2000 m. — 1887 m.

per
Edvarda Belamy

Lietuvizskui iszguldė Sunus K.

(Tąsa.)

— Niekados taip labai nesirupink... — sznabzdėjo nemátoma esybė, — kelk anksti ir dirbk iki vėlai; gudriai pri-gauki, apiplėszki arba isztiki-mai tarnauki, o niekados nepa-

žinsi užtikrinimo. Kaip nors gali buti turtingu dabar, ant galo vis tapsi betureziu. Nepalik per daugel turto savo vaikams, negali buti užtikrintu, kad tavo sunus nebus tar-nu tavo tarno, arba duktė nebus priversta parsidūti už kas-nį dūnos...

Kokis ten praeivys įbruko mą į ranką apgarsinimą, iszgiriantį gerumą kokio ten mierio apsergėjimo gyvasties. Tasai atsitikimas priminė mą apie vieną budą, patraukiantį tūmi, kad pripazintas buvo už abelną reikalą, kurį vienok už-ganėdinti buvo sunkū. Tasai budas davė sziokią tokią pribėgą aniems nusiminusiems vyrams ir moterims nū nepasitikejimo. Atsiminiau, kad dėl ka tam budui, turtingesniejie žmonės gali sau pirktisi szioki tokį užtikrinimą, kad mirus mylimiems, vyrui ar moterisz-kiai, nors per tulą laiką nebus nū kitų mindžiojami arba ne-privalys kėsti badą. Bet ant to taip-gi buvo galas, ir isz to galėjo pasinaudoti tiktai tokie kurie galėjo gerai užmokėti. Kokią-gi naudą ir iszaiszkini-mą isz tokio apsergėjimo gy-vasties galėjo turėti skurdziai betureziai gyventojai Izmae-liaus pustynės, kur kiekvieno ranka veikė priesz visus, o visų rankos priesz kiekvieną, ar galėjo turėti jie supratimą apie tokį gyvasties apsergėjimą, ko-kį asz macziau tarpe žmonių szalyje, kurią regėjau sapne, kur kiekvienas, jau tiktai dėl-to, kad yra žmogumi, buvo ap-sergėtas ir užtikrintas visokiū-se reikalūse, dėka nutarimui patvirtintam per szimtus mili-jonų jos draug-ukėšų.

Laike, kada atsigavau, pasi-jutau beesas ant laiptų vienų namų ant Tremont gatvės, isz kur žiurėjau ant peržiurėjimo kariaunos. Pulkas kariaunos praėjo visai pro mane. Buvo tai toje baisioje dienoje pirmasis paregėjimas, kuris manyje iszszaukė kitokį jausmą, negu

stebėjimasi, meilę ir netekimą jausmo. Czionai nors buvo tvarka ir protas, surėdymas toks, kokį tikt gali padaryti apszviestų draugveikimas. Ar-gi galėjo buti, kad dėl žmonių, kurie stovėdami žiurėjo ant praeinanczių kareivių su links-mu veidu, neturėjo jokio kito zenklinimo už paprastą regėjimą? Ar-gi nepatėmyjo jie, kad jų ėjimas ir veikimas sutikime, susiorganizavojimas po viena užveizda darė isz anų kareivių milžiniszką pajiegą, galinczia įveikti, sumiszusį pulką deszimts-kartų didesnį. Matydami taip aiszkiai, ar-gi negalėjo jie palyginti moksliszko budo, kuriūmi naudoja-si tauta karėje, su ne moksliszku budu ir surėdymu darbo. Ar-gi neklausė jie savęs, nū kurio tai laiko užmuszimas žmonių buvo svarbesniu daiktu, negu jų maitinimas ir ap-dengimas, kad vienatinai už-muszti žmones laikyta už reikalingą vartoti gerai surėdytą ir iszmokintą kariauną, kad tūmi laikų maitinti ir apdengti žmones palikta gaujai be jokios tvarkos.

Prisiartino vakaras ir prišipildė gatvės pulkais darbininkų, einanczių namon isz krautuvų, darbaviecių ir pabriku. Su jeis ir asz atsiradau, kada pradėjo temti, tarpe visokio nevalumo, kurį tiktai gali perstatyti dalis miesto, vadinama South-Cove, susidedanti tiktai isz gyvenimų parsamlymui. Apziurėjęs jau beprotingą naikinimą žmonijos truso, czionai macziau skurdą baisiausiam paveiksle, kckį anas naikinimas tikt galejo pagimdyti.

Nū pajūdusių pasienių ir langų tų namų, isz visų pusių, atsidadė didelė smarvė. Gatvės ir szalinės alejos ruko nū smirdanczio mėszo. Praeidamas, macziau iszbalusius ir pageltusius vaikus, kurių gyvas-tis nyko tarp dusinauczios smarvės, be jokios vilties veidus moterių, sukrypusių nū per

sunkaus darbo, neturinczių sa-
vyje moteriskės paveikslas,
apart negalės, kada tūmi tarpu
pro langus žiūrėjo merginos su
pageltusiais veidais. Kaip
kaiminė, išalkusių šzunų
gyventojų, užkrecziančių gat-
ves mazulmaniskų miestų,
spiečiai pusnūgių it gyvūlių
vaikų pripildė orą riksmu ir
keikimusi, muszdāmiesi ir ta-
sydamiesi po mėszlynus ant
kiemelių esanczius.

Nieko tame visame dėl ma-
nės nebuvo naujo; daugel kar-
tų perėjau per tą dalį miesto,
žiurėdamas ant jos paveikslas
su jausmu nesiganėdinimo su-
vienyjant su pilozopiskų nu-
sivyvyjimu, kad žmonės, bu-
dami tokiose paskutinėse san-
lygose, gali vienok dar gyven-
ti. Bet nū valandos anojo re-
gėjimo kitokio amžiaus nuslin-
ko nū mano akių plėvė, kuri
uždengusi buvo ne tikėtai eko-
nomiską pasiutiną mūsų
szimtmeczio, bet ir jo szlyksztų
doriskumą. Jau nežiūrė-
jau ant vargsų gyventojų tojo
pragaro su lygiu žingeidumu,
kaipo ant ypatų tikrai nežmo-
niskų. Macziau jūse savo
brolius ir seseris, savo gimdy-
tojus, vaikus, kaulą mano kau-
lo ir kraują mano kraujo. Di-
dinantėsi opai žmonijos skur-
do, apsiaucziančiai mane, už-
krėtė netiktai mano vaikus,
bet pėvė ir szirdį, kaipo
kardu, taip, kad negalėjau su-
silaikyti nū atsidusimo ir vai-
tojimo. Netiktai macziau, bet
ir jauččiau savo kune visą tą,
ką regėjau.

Dėlto-gi, prisiziūrėjęs toms
skurdzioms ypatoms arczias,
patėmyjau, kad visi buvo vi-
satinai apmirę. Kunai jų bu-
vo tai gyvais lavonais. Ant
kiekvieno gyvūliskzo veido
buvo paraszta aiskziai: *hic
jacet* — numirusios dvasės, dar
dusaujanczios viduryje kiek-
vienos isz jų.

Kada žiūrėjau persigandęs
nū vieno apmirusio veido ant
kito, pajauččiau dyviną regyk-

lę. Kaip kokis ukas, perma-
tomas paveikslas dvasės iszėjo
isz tų veidų į gyvūlių tiktai
panaszų; macziau idealą, ma-
cziau jų tikrą veidą, kokis bu-
vo galimas, jeigu protas ir
dvasė dar galėjo jūse buti.
Dabar tiktai, kada pamacziau
anūs iszblyszkusius veidus tų
regyklų ir neapsakomą iszmė-
tinėjimą, su kokiu žiūrėjo jų
akys, dabar tiktai atsidengė
prieszais mane visas skurdas.
Pajauččiau gailėstį ir didelę
kanczią, nes buvau vienu isz tų,
kurie atvedė į tokį pasilaiky-
mą tūs žmones. Buvau vienu
isz tų, kurie gerai žinodami
apie anų vargą ir nelaimę, nei
girdėti apie tai nenorėjo, nei
pamislyti, bet užmiršo jūs,
kaipo neesanczius, jieszkodami
tiktai dėl savęs naudos ir links-
mybių. Dabar gi ant mano
rubų pamacziau kraują tojo
milžiniskzo skaitliaus suspaus-
tų mano brolių. Kraujas jų
szaukė prieszais mane isz žė-
mės. Kiekvienas aknū pa-
smirdusių gatvių bruko, kiek-
viena plyta anų gyvenimų dvo-
kianczijų rodosi pradėjo kalbė-
ti ir szaukė ant manės bėgan-
czio:

— Ką padariai su tavo bro-
liu Ablium?..

Neatmenu gerai, kas buvo
paskiaus, iki valandai, kada
atsiradau ant akmeninių laiptų
puikaus namo mano suziėdoti-
nės gatvėje Commonwealth.
Tarp įtempimo mislių anaję
dieną visai apie ją buvau už-
mirszęs, bet dabar, pažadytas
nū nežinomoms esybėms, netikėtai
atėjau iki jos namui. Atėjus
pasakė, kad visa szejmyna va-
karieniauja ir manę nusivedė į
savo draugystę.

(Toliaus bus.)

\$200 Nagrados \$200.

\$200,00 nagrados miestas
dūs tam, kuris pagaus arba
dūs žinę Chief-burdziui A. P.
Taborui, Shenandoah, Pa., jei
bus pagautas razbainykas

Wojciech Bialecky, poznan-
czikas, kuris nuszovė konsztė-
belį Joną Dando 12 dieną Oc-
toberio 1898 m. Iszveizėjimas
jo yra tokis kaip arcziasiai
galima apreikszti: didelis 5
pėdų ir 5 colių, 64 metų senas,
tamsiai geltoni plaukai ir pu-
sė žilų, usai žiloki, akys rudos,
iszveizėjimo nebjaurus, sveria
apie 175 svarus. Szneka gerai
lenkiskzai ir vokiskzai, prastai
angliskzai.

Kiekvienas amerikonas apie
jį žinantis o negalėdamas pats
dastatyti, tedūda žinę Shenan-
doah, Pa. bulmistruui A. P. Ta-
borui, kad nepavesti nagrados
kokiam doleriniui. Nagrada
yra dūdama iki pagavimui.

A. P. Tabor
Chief Burgess.

Naujos knygos.

„Vienybės“ redakcijai gau-
namos szios naujos knygos:

Daugiausiai isz prigimties
mokslo naudingi skaitymai su
50 visokių paveikslėlių 25 ct.

Pirmutinė paszalpa umai
susirgus 10

Kapai didzių kuningaish-
czijų ir karalių Vilniuje 10

„Nemuno Vilnys“ Valcas
isz lietuviszkų dainų 4 dalise.
Sudėstė D-ras V. Kudirka.
(Su paveikslu sudėtojo ir gra-
ziu paveikslu Nemuno tarpe
Aleksoto ir Kauno.) 50

Mažas Aukso Altorius. La-
bai grazi knygelė, kokios dar
nebuvo lietuviszkoje kalboje.
Popiera balta ir slidi, sudėtos
reikalingiausios maldos, o mi-
szijų maldos tai su paveikslais.
Aparūse sloniaus kaulo su vi-
sokiomis kvietkomis \$1,50

Taip-gi sloniaus kaulo ap-
darūse su nikėlio ir perlo kviet-
komis iszsodytos, labai gra-
zios \$2,00

Gromatnyczia.

Lietuviui isz Worcester,
Mass. Jusų raszto sunaudoti

negalime dėlto, kad nepadavė-
te savo vardo nei pravardės
lyg bijodami ko. Jei norite,
kad patalpintumėm, padūkit
savo adresą.

Abelnai visiems raszantiems
į mūsų laikrasztį koresponden-
cijas, apart psiaudonimo (isz-
mislyto vardo) reikia visados
padūti ir tikrą vardą bei ad-
resą.

Pajieszkojimai.

Pajieszkau savo brolio Jono Grei-
ciaus, kuris paeina isz Kauno guber.
Raseinių pavieto, Erzvilko parapijos,
Paskinių kaimo. Pirmiaus gyveno
Naujorko Valstijoi o dabar nežine
kur jis randasi. Turiu labai svarbų
reikalą prie jo. Dėlto nūlankiai mel-
džiu gūdotinų viengenczių, kurie
apie jį žinotu, arba jis pats, suteikti
mą žinę ant szio adreso:

Miss Ana Greicike
3244 S. Morgan str.
Chicago, Ill.

Balsuokite

uz F. R. Hendenshot isz Ply-
mouth, Pa. treczio distrikto ant
legislatoriaus Independent par-
tijos. Jį pažjsta daugiau
kaip tukstantis mainierių ir
prasžė, kad jis eitu ant tojo
urėdo. Jis yra gerai visiems
pažjstamas ir teisingas žmogus.

Lenkasant rekorderio

P. Louis C. Gabryelevicz yra
paskirtas nū demokratiszkos
partijos ant rekorderio. Jis
gerai pažjsta visus reikalus ir
vertas yra parėmimo. Dėlto
balsūkite uz *Louis C. Gabriell*
isz *Nanticoke* ant rekorderio.

Amerikonas ant Kongresmano.

Ponas Stanley Davenportas
yra paskirtas ant kongresmano
nū demokratiszkos partijos.
Jis yra geras amerikonas ir
darbininkų prietelius, jis pats
yra neturtingas ir gerai žino
ko beturecziai žmonės nori.
Balsūkit uz Stanley Davenport.

Mythai, pasakos ir legendos

Ziamaicziu.

Surinkti ir isleisti per D-ra Edm. Veckenstedta, vyresnyji senoviszku kalbu mokytoja prie Nikalojaus gimnazijos Liepajuje (Kursze).

(Tasa)

87. Mugis.

1. Ta diena, kada ant garbės Mugis yra jomarkas keliamas, senovės laikais Ziamaicziai moteris pirkdavo ar mainikaudavo.

2. Jeigu buras grįždamas namon iš jomarko, kurs buvo pagal Mugį pramintas, parpuždavo ant kelio namon, tai szaukdavo „Mugis“. Iš to pareina, kad dar šiadien szaukia „Mugis“, jeigu kas pargriuva.

88. Vandeningas ir Vandeninge.

1. Vaziujant ant vandens, tankiai atsitinka girdėti labai grazius skambius balsus. Jeigu tas, kurs girdi balsus, paziuri į gilme, tai jis mato ten stebuklingai grazias ypatas, jis netenka aiskios suzines, pasilenkia per krasztą eldijos linkon ypatų ir pūla į vandenį.

2. Kretingoje pas pylies sodną yra prudas. Daugelis zmonių pasakoja, kad jie kitą sykį matę esą vaikiną su mergina ant prudo szokant.

3. Seniaus rodydavosi graziūse vasarvakariūse pakrasztyje upelio pas Salantus vaikyscias Vandeningas ir mergiotė Vandeningė. Mergiszezia budavo mėlynai, o vaikyscias raudonai apsilvke. Kada jie ten dainūdavo ir szokdavo, tai Salantūse liūbėdavo bažnyczios varpus skambinti. Tam pasidarius, abudu dingdavo, o jie savo dainomis ir szokiais liūbėdavo vaikus vylyti į vandenį.

4. Keletą metų atgal tankiai matydavo pakrantėse Minijos, kuri teka prozalį Plungės, mažą mergiotę, kuri vamzdį labai meiliai pusdavo. Bet jeigu kas artyn mergiotės eidavo, tai toji nū kraszto pliukszt! į upę iszokdavo ir vandenyje dingdavo.

5. Viena dieną ejo vaikyscias per tiltą, kurs žiugi net o li nū Kretingos ant Akmenės upės. Tad jis vandenyje iszvydo stebuklingai grazias merginas, kurios meiliai dainavo. Vaikyscias nusigandęs pabėgo szalin ir taip gi neatbojo nėko, kada jam merginos priszaukė, lai jis ateitu pas jas, jam busį pas jusias gerai.

Kada vaikyscias buvo per slenksnį savo namų peržengęs, jis sugniužo ir buvo negyvas.

6. Pakrantėse Salantos, kuri plaukia pro Salantų szalį, matydavo kartais merginas sėlint, kurios užsiėmusios budavo rankų darbu ir prieg tam dainūdavo. Merginos dėvėjo mėlynas drapanas ir raudoną kepuraitę ant savo geltonų plaukų. Pamacziusios užaugusį žmogų, pastriūkt! jos iszokdavo į vandenį ir jame dingdavo, o jeigu pamatydavo gražų vaikyscia prisiantinant, tai jos vyliodavo jį prie savės ir nutraukdavo žiamyn į vandenį.

7. Kartenoje gyvenė vieną kartą vaikyscias, kurs visiems žmonėms savo gražumo delei pūlė į akį. Vaikyscias vieną dieną nuėjo pas Miniją, upę pas Kartoną, ten pasimaudytų. Vos jis buvo isibridęs į vandenį, tai isz vandens isz-

plaukė mergos, stebuklingai grazios. Mergos prisidraugino prie vaikyscio ir emė taip meilingai dainūti, jūg vaikyscias negalėjo nū jų atsitraukti. Jis sekė paskui mergas į povandenį. Ale mergos nusivedė jį į savo pylis isz stiklo, kur viskas gan puikiai iszsiūrejo.

Vaikysciui ten taip gerai patiko, jūg jis rįžosi visados pas mergas pasilikti. Vaikyscias užaugęs į jaunikaitį, apsi-vedė su viena isz mergų. Po sutūktuvių jaunikaitis kaip kartais pareidavo ant aplankų pas savo tėvus ir tiemsiems papasakodavo, kaip gerai jam einasi pavandeniūse ir kaip puikų gyvenimą jis ten turįs.

8. Viena dieną jaunas buras ejo isz Salantų pakraszeziais upės Salantos. Taip jis priėjo artyn tam daigtui, kur upė yra giliausia. Jaunas buras žinojo, kad ten buvo daug Vandeningų. Jau isz tolo jis iszgirdo meilią muziką anoje vietoje; bet jis nėko daugiau ant jos nefėmyjo, ale ejo savu keliu, akių nepakeldamas nei neatsiūredamas. Galiaus, kada muzika vis balsiaus skambėjo, jis žvilgterėjo. Tad ant padyvų jis paupyje iszvydo žaliai lapotą medį milžiniszko didumo; didelė szaka medžio tęsėsi per upės vandenį: pats buras sėdėjo ant szitos szakos. Rankoje jis turėjo kaulą, kurs isz tiesų buvo akmenių, beje Laumės papū. Aplinkui savę jaunasai buras matė žalią elką (gojū), kur paukszeziai giedojo links- mias giesmes, ir tas viskas keletą dienų pasibaigus Sausio mėnesiui.

Jaunasai buras pridėjo kaulą prie burnos; tad stebuklingai grazi muzika paskilbo, kurios garsai visur aplinkui atsi-garsėjo. Umiai ant vandens pavirszio pasirodė daug grazių mergų su ilgais baltais plaukais: kožna merga rankose turėjo Laumės papū ir ē nē ant jo žuisti ir sūką jaunojo buras su savo muzika lydėti. Tad buras umiai atsiminė, kur jis beėšas ir suriko: „Jėzus Marija“. Vos buvo žodžiai isztarti kaip pragaiszo graziosios mergos, o szaka medžio pasikėlė į augsztą. Jaunasai buras norėjo kaulą numesti szalin, taciaus jis negalėjo; jis norėjo nulipti nū medžio žiamyn, bet tai jam nepasisekė, jis negalėjo nei isz vietos pasijudinti. Taip jis turėjo ramiai pasilikti besėdis: jis buvo pailsęs ir pavargęs ir veikiai potam įmigo.

Arti saulėlydžiui esant, buras pabudo. Tad jis iszvydo po medžiū grazią mergą besėdinczią ir raudą begiedanczią. Jaunasai buras emė jos sūkai pritarti ir pagriebė jį didelis il-gėsis prie graziosios mergos. Tad medis emė savo szaką leisti žiamyn, toji kaskart žiamyn lenkėsi, galiaus jaunasai buras galėjo jaunąją mergę apglėbti. Jis apkabino ją savo rankomis ir jūkdamasi pliukszt! į-zoko su ja į vandenį.

Tą patį vakarą dar žinojo alvienas artimame kaimė, kad Vandeningai kėlė svodbą, nēs vandū buvo sujudęs ir iszkil-minga svodbos muzika isz ano buvo girdima.

9. Viena dieną viena moteriszke ejo isz Kretingos Akmenės paupiu. Umiai grazi mergė su puse kuno plukuriavo ant vandens ir szaukė vardu moteriszke dainūjancziū balsu, ir tai taip saldžiais, jūg moteriszke negalėjo iszkęsti neprisiartinus prie mergės. Kai toji buvo artyn priėjusi, anoji pagriebė ją su abiem rankom ir nutempė ją žiamyn į vandenį.

10. Prie paties kaimo arti Kretingos yra szulinyš, kurs rods dar turi vandens, bet kurio aptvaras yra sugriuves. Kaip tiktai isz szulinio geri vandenį, girdi grazias dainas, kurios turi įmigdanczią viekmę. Kada įmiegi, tai gyventojos

szulinio nusitempia į gilnę.

11. Akmenės upėje tankiai vakarais matydavo ypatas besimaudant, kurių nėkas nepažinojo. Besimaudantieji švilpavo, dainavo ir šoko upėje, aptaszkydavo praeinančius pro šalį, net pas savę į vandenį įsitraukdavo.

12. Ant salos, kurią Minija padaro artymais Plungės, tankiai girdėdavo Vandeningus ant smuikos griežiant ir priegtam stebuklingai gražias dainas dainuojant. Jeigu kas ant tų balsų eidavo ir patekdavo ant salos, tai jie ten užmigdavo. Tada Vandeningai nusineszdavo miegantįjį į savo pylį, kuri giliai ant dugno vandens stovėjo.

13. Vandeningai išsiziūri taip, kaip ir kiti žmonės, tačiau jų galima yra pažinti iš to, kad jiems be paliovos vandū varva iš burnos.

14. Kretingoje vieną dieną nuėjo viena moteriszkė pas szulinį savo kieme vandens pasisemtu. Kada ji taip besitriusė, umai ji išgirdo balsus, szaukiančius: „Eiksz pas mus“. Moteriszkė mislyjo, kad kas norint szaukė ją ant jųko ir atsakė jųkavodama: „Jeigu jums manęs reikia, tai manę II parsiveskite“.

Kada, praėjus kelioms dienoms, pasitaikė moteriszkei būti vienai jos grinceioje, umai keli vyriszkiei įsiveizė, neapsirengę ir visai szlapi. Vyriszkiei pagriebė moteriszkę ir varu nubogdino ją žiamyn į szulinį.

15. Kitą kartą pas Salautus matydavo Vandeningą, kurs pakrasztyje upelio sėdėdamas czeverykus siudavo. Kada vieną czeveryką budavo pasiuvęs jis tąjį mesdavo į vandenį, potom jis vėl imdavosi už darbo ir siudavo antąjį. Kaip tik tai tasai budavo ar gatavas, jis mesdavo jį į vandenį ir pragaiszdavo tame.

16. Pakraszceziūse Akmenės upės netoli nū Kretingos tankiai matydavo vyruką, dėvintį raudoną kepuraitę ir mėlyną szvarkutį. Bet kaip tik tai vyrukas pamatydavo žmones, jis išzokdavo į vandenį ir pragaiszdavo jame.

17. Vandeningai prude pas Kretingą dėvi mėlynus rubeus ir turi užsidėję raudonas kepurės.

18. Kitą kartą Vandeningas tapė pagautas. Kada jis buvo ant žiamės, tai matė jį turint žuvies ūdegą. Tada jį tūjau vėl į vandenį įleidė.

19. Kitą sykį turas iš Kartenos zvejojo Minijoje ir pagavo navatną gyvuną, kurs buvo pusiau žmogumi o pusiau žuvimi. Žmogžuvė pasakojo burui, kad ji esanti iš anapus žiamės, iš ten, kur ji iš marės į didelę upę ir iš tosios į Miniją galėjusi patekti. Ji verkdamas praszėsi kad buras ją paleistu. Būras ant praszymo pristoję, ir navatnasai gyvunas nuplaukė sav su džiaugsmu.

20. Piemens, kurie pas Plunge ganydavo savo bandas artymais upelio, nėkados nedrįsdavo tasiais palikti. Bet jeigu kada nors piemū tai padarydavo, tai jo laukdavo neganda, nės tūmet iš vandens išzplaukdavo žmonės, išszokdavo ant kraszto ir varydavosi bandas vandens linkon, kur bandos ir Vandeningai veikiai dingdavo.

21. Pakrasztyje upės pas Szkudą tankiai matydavo raudonai apsirėdžiusį vyruką, kurs aimanavo ir verkė. Paklausus, ko jis verkia, jis trissyk rankomis suplodavo, surikdavo trissyk „Ach“, potom szokdavo į vandenį ir ten pragaiszdavo.

22. Kas nori Vandeningus išzbaidyti, turi ant piemenų vamzdžio uždudūti ir priegtam į bugną muszti.

23. Vieną vakarą keletas moterių iš vieno kaimo pa Kretingąėjo pas Minijos upę, vandens pasisemtu. Kada jos stovėjo pas vandenį, jos aiszkiai išzgirdo szitus žolzius: „Ak, kad bent mes nebutumėme pardavusios savo dukrelę“. Moters nuėjo namon ir papasakojo savo klebonui, kas joms buvo atsitikę. Klebonas jau žinojo, kas buvo, ir pasakė, kad jos esanzcios balsus Vandeningų girdėjusios: reikia anūs išz upės išzvyti, kitaip jie padarys į blėdį. Moters turinczios liepti savo vyrams dėl to mierio padarydinti valtį, kurių szonai būtų kryžiais išzdėti; ant valties turis taipgi zerkolas buti. Kada jie taip prirengtos valtise važinėsi ant vandens, tai Vandeningai ateisį ir, pamatę savo abrozą zerkole, norėsį į eldiją išzokti. Tada jie palytėsi kryžius ir tiejie prie anų prikibsi. Ale kryžiai jūs taip deginsį, kad Vandeningai busį gatavi viską padaryti, jeib tik tai jiems kryžiu atimtu.

Moters padarė, kaip joms klebonas buvo pasakęs. Ant rytojaus jos su savo vyrais važinėjosi ant upės taip išzrengtos valtise. Veikiai atėjo Vandeningai, pamatę savo abrozą zerkole, norėjo įkopti į valtį ir palytėjo prie to kryžius, o tiejie prie anų prikibo. Verkdamis ir nū skausmų vaitodami anie praszėsi, kad nū jų kryžius atimtu. Burai sakėsi pagatavais esą tai padaryti, jeigu Vandeningai prisizadėsį, eiti szalin išz upės. Tiejie ant to sutiko, ir toliaus burams klausinėjant papasakojo, kad jie juk esą vienas buras ir viena žmona iš vieno kaimo apigardoje: jie esą savo dukterį už daug pinigų pardavę tulam razbaininkų vyresninkui; szneka, kokią jie turėję su anūmi laike derėjimosi, buvusi nuklusta vieno apasztales, ir tasai dėl nukorojimo jų už jų godumą esąs jūs nusudyjęs, kad jie kaipo Vandeningai turi ilgainiui gyventi ant dugno vandens.

Kada jie tai buvo papasakoję, burai kryžius jiems atėmė, ir Vandeningai greitai dumė szalin į kitą kokį vandenį, kuriame jie apsibuvo. Ilgainiui jų nebematydavo Minijoje.

24. Pas pylis sodną Kretingoje randasi prudas, o szale to prudo namas, kur gyvenę vyriszkieis ir jo moteriszkė. Vieną dieną atsitiko, kad moteriszkė išzilgui prudoėjo dyka. Tad išz nejuzių prie jos priėjo du jaunu, dailiu vyrų, kurių moteriszkė nepažinojo. Jaunikaicziai ją užkalbino, ir moteriszkė su jais įsidavė į szneką. Jie pasakojo moteriszkei, kad jie esą labai turtingi, lyginai kaip kad jie ant dugno vandens gyvenę auksinėse pylise; jie taipgi ragino moteriszkę, kad ji eitu su jais. Moteriszkė tą viską laikė už jųką ir pasakė jųkavodama: „Nakezia“. Potam jaunikaicziai atsitolino.

Moteriszkė parėjo namon ir papasakojo savam vyrui, kas buvo jai atsitikę. Vyrui knystarėjo ne kas gero ir postuvio bemiegant jam prisisapnavo neloras sapnas: jis matė, kaip jo moterį traukė į vandenį. Nės jis buvo pabudęs, tai jis praszė dviejų burų, kad jau atėmanzta naktį ateiti į pagalbą, ir kada vakaras atėjo, visi tris apsiginklavę su kuciais, jie atsisztojo už krumyno pas prudą. Vyras nėko nėbuvo moterei pasakęs apie savo užmanymą.

Kada naktis buvo užkūritasi, du jaunikaicziai atėjo pas moteriszkę ir vilko ją, nežūrint į jos atsispyrimą su savimi į vandenį. Jau buvo jie moteriszkę taip giliai į vandenį įvilkę, kad tasai buvo jai iki kaklui, kad tris vyriszkiei, su malkagaliais apsiginklavę, priszoko ir išzplėszę ją pošmarkios kovos nū abiejų jaunikaiczių. Potam tiejie dingę vandenyje.

(Toliaus bus.)

Balius! Balius!

Draugystė Didžio Lietuvos Kūningaikišczio Gedimino, Brooklyn, N. Y. rengia didelį pirmutinį balių ant savo naudos. Balius bus Subatoje 12 dieną Lapkričio (November) 1898 m ant Palace Hall po num. 93 Grand str.

Sžiūmi meilingai užkviečiame visus lietuvius ir lietuvaites, kaip tai Naujorko, Jersey City ir kitų vietų ant tos gražios zobovos ir pasilinksmavimo, nes tokio dar niekados Brooklynė nebuvo. Muzika grajys pirmos klasos šokius ir kiekvienas bus užganėdintas.

Komitetas.

STEBUKLINGOS GYDUOLES.

Nū kurių tukstanczių ligonių išsilygo nū vi. sokių ligų, stusdami azirdingas padėkavones nū savų žmōnes už išgydymą sekanczių ligų:

Plauczių džiova, dusulis, gumbas, patrukimas, papuczkai, disenterije, apmirimas, pažandės, puslės, karpas, strėnų s'caudėjimas, gerklės ligų reumatizmas, kaulų gėlimą, skorbūtią, galvos užimą, svaitgulį, mėšlūnį, epilepsį, prszulimą, kad dantis užlaikyt nū pūlimo į keletą minutų išgydoma, skaudėjimas galvos,

dieglių, slogas, užkurtimas ausų, užstojimas vidurių, žaiduliai ir užsisenėjusios ronos, išvaymas kirmėlių vaikams ir suaugusiems, užsikrėtimas visokių ligų ir t. t., dėl kožnos ligos yra gydūlės naudingiausios iš Europos ir visų krasztų Amerikos, sutaisintos per garsingiausius gydintojus ir naudojamos gydinyčiose Europoj ir Amerikoje. Taipos-gi turiu visokių gydomy šaknų, žiedų ir žolių, o ir stanauninką (pamecznicą) iš Europos užlaikau. Susipažinęs su visokiom kompanijom pigiau dėl savo tautiečių galiu pardūt. Turiu gydūlę dėl slenkanczių plaukų, visokių diržų ir daiktų reikalingų dėl sveikatos. Ne vienas jau yra patrotijęs vilti išsilydinimo nes galit naudot išz virsz minėtu gydūliu, o nesigraudysit niekados. Keliaudamas po svieta, su Dievo pagelba, daug patyriau praktiko ant ligonių ir tinkanczių gydūlių. Tukstanczių ligonių išzgijo ir kožnas dūda tikrą paliudymą. Turiu vilti kad lietuviai savo tautiečio ne paniekis. Norintieji atsizsautki praszau apraszyti ligą ir kaip ilgai, sergate, o dastosit gerą rodą su naudingous tinkancziom gydūlēm.

Gero velyjantis visiem lietuviams jusų tikras viengentis.

J. M. BRUNDZA,
Mahanoy City, Pa.

Vyrai lietuviai!

Kaip iz pat pradzius taip ir ant toliaus laikykites prie manes, ba dar czia nieks jokio biznio nedarė, o az jau laikau, ir kodėl az nedarysiu biznį nes gėrymus ir Cigarus užlaikau pirmo klasos ir rodoja pirmutinis.

VINCAS MESZKINIS
Minersville, Pa.

Lietuviu užeiga.

Geriausė užeiga dėl lietuvių iz viso miesto. Prilaikau visokius gėrymus, kaip tai: Alų, Arielką, Likierą, Vyną ir visokius Cigarus pirmos klasos, taipgi siuncziu pinigų į visas dalis svieta. Pardūdu Laivakortes ant visų linių. Apart to dūdu kiekvienam prieteliszką rodą.

Todėl nepamirszkit jog mano HOTELIS po No 1837 Main Ave. Providence, SCRANTON, PA.

Petras Lipavyczia.

PUIKIAUSIAS HOTELIS,
nes niekur negausi taip gardaus Aluczio, Deklinės, ar Cigarų iz tikrai turkiszko tabako, kaip czion, t. y. pas

JUZA VALINCZIŲ

ant Church str.

EDWARDSVILLE, PA.

BRAVORAS.

(CITY BREWERY CO.)

Kuriamė izdirba skaniausią, geriausią ir sveikiausią, ALŲ ELIŲ ir PORTERŲ.

Po No 600 iki 612 Pearl str.

ELIZABETH N. J.

PETER BREIDT

Locninjkas.

Broliai Lietuviai! Einat pas visus, uželkit ir pas mane, o tikrai ant ilgiau užsilksit, nes užlaikau geriausius gėrymus, cigarus pirmos klasos, o ir rodoja pirmutinis. Užauk eidamas, pro ezalį po N 31 W. Coal st. Shenandoah Pa.
VINC. LEVONAVICZIA.

Temykite Lietuviai!

Pigiause lietuviszka mėsinyczia visame mieste. Matydams menkumą uždarbių pasiryžau pardūti szviežią ir gerą mėsą už pigiausę prekę 5 ct pigiaus kaip kitur.

Priegtam pribuvusiems lietuviams iz kitų miesto dalių, perkant pūis mane, az užmoku kasztus Strytkario Mano prekės taip yra žemos, jog žmonės dyvija-i, kiti mėsinykai jokiu budu negali lygintis su manim.

Kiti inportavotas deszras pardūda po 18 ir 20 c.

Asz pardūdu — po 15 c.
Galvijena pardūdu nū 3c. iki 6c. ir augszcziaus.

Kumpis virtas kitur po 20c.
Asz pardūdu po — 15c.

Kumpiai szvieži ir rukyti nū 7c. iki 10c.

Kiauliena [pork] nū 9c. iki 10c.
Lasziniai ir laszinukai 9c. ir 10c.

Lasziniai kostumerski po 15c.

Priegtam pardūdu žąsis, visztas, gyvas ir no gyvas, taiposgi pardūdu kiauszinis, sviestą, bulves, kopustus; viską pigiause ir didžiausiame pasirinkime

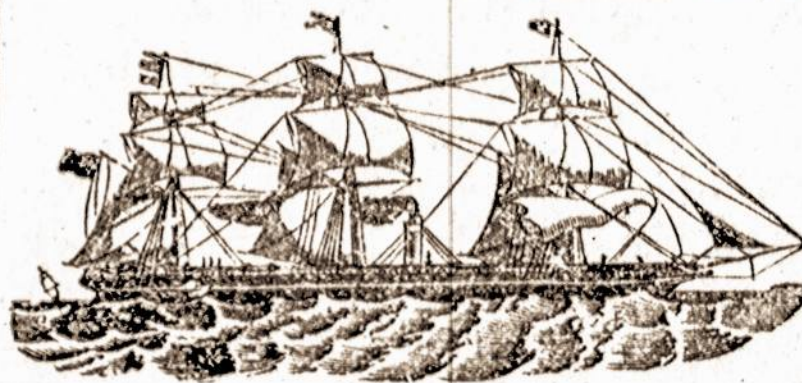
Sim. Arbaciauskas

1211 S. Second str.
PHILADELPHIA, PA.

ANTANAS A. JOCIS,

Office 1312 Filbert str.

Privatizskas gyvenimas 420 South Broad str. PHILADELPHIA, PA.



Užsiima visokiomis civilnomis ir kriminaliszkomis provomis ir visūse sudūse. Provas už sužėidimą priesz kompanijas pajima varyti už dyką ir visūse miestūse. Parupina ukėsiszskas [citizenship] popieras ir „Charters“ dėl draugysezių ir kliubų. Izsdaro visokius dokumentus, paraszo aplikacijas arba praszymus ir gromatas. Dalias ir kitokias skolas atjieszko, pardūda ir izrendavoja namus, sztorus, farmas ir izzrenka rendas. Intraukia į apsaugojimo kompanijas nū ugnies ir gyvasties [fire and life insurance.] Teipgi pardūda laivakortes ant geriausiu ir greicziausiu laivu ir izsiunczia pinigų į visas svieta dalis greitai ir pigiai.

Trajanka!

Ar nori geros Trajankos? Jeigu taip, tai pirk **LEWIS'O LIETUVISZKA TRAJANKA** susidedanczią iz czystų žolių ir szaknų, dailiūse blekiniūse baksukūse sudėta, 50 ct. baksukas. Nekurie lietuviszki sztor ninkai laiko, arba, jeigu nelaike, mes prisiusim po apturėjimui pirma užmokesczio.

Gal tav plaukai slenka arba nori diktus plaukus turėt? Jeigu taip, tai raszyk pas mus, o gausi rodą, kaip įgyti. Agentų reikalaujamo visur. Adressas:

P. W. Bierstein & Co.

107 S. Main Str.
SHENANDOAH, PA.

Daktarka.

Johanna Zelviene.

Vienintėlė lietuviszka daktarka gydo visokias ligas. Offisas ir gyvenimas: ant kampo Centre Ave. ir Church ulyezių. PLYMOUTH, PA. P. O. Box 1105

Offisas { nū 7 iki 9 ryto,
atidarytas { nū 12 iki 1 po piet,
 { nū 6 iki 8 vakaro.

BRIDGEPORT HOTEL,

JURGIO KRANTAUCKO. Užlaikau visokius gėrymus: Alų, Arielką, Porterį, Elių, gorus Cigarus ir t. t. Turiu taipgi salį dėl susirinkimų draugystem ir dėl baltų. Kožnam dūdu gerą rodą reika, le. Tikrai nepamirszkite mano antraszo, Jurgis Krantauckas, 221 Kent Ave. BROOKLYN, N. Y.

Lietuviai iz Minersville's.

Juk žinot kur V. MARAZO karczema. Todė kreipkitės pas mane, o pasilinkmysit, nes su kiekvienu noriu gražai ir linksmai laiką praleisti. Teipgi Arielką, Alatį ir Cigarus pataikau kožnam pagal norą.

Vieta mano visiems gana gerai žinom.
V. Marazas.
MINERSVILLE, PA.

Raszant apie permainymą adreso butinai reikia atsiųsti ir senąjį adresą. Dėl norinczių pamatyti mūsų laikrasztį siuncziame vieną numerį dykai. Prenumerata turi buti izz virszaus apmokėta.

THE WEEKLY

Vienybe Lietuvniku

APPEARING EVERY WEDNESDAY

The only Lithuanian "NEWSPAPER" in PLYMOUTH, PA. Represents the interest of more than 300,000 Lithuanians in the United States. Subscription only Two Dollars per year.

RATES OF ADVERTISING.

ONE LINE ONCE	\$0.25
ONE INCH ONCE	\$1.00
ONE INCH, ONE YEAR	\$10.00

all communications must be addressed

J. J. Pauksztis & CO. Plymouth, Pa.,

The Printing Office of „Vienybe Lietuvniku“ executes the cheapest, promptest and most correct printing in lithuanian language:

FOR PRINTING IN ALL MODERN LANGUAGES

„Vienybe Lietuvniku“

Iszėina kožną Seređą, Plymouthė.

KASZTUOJA.

ANT METU AMERIKOJE.... \$2.00.

Į UZMARĖ..... \$3.00.

APGARSINIMAI.

Colis apgarsinimo ant metų \$10.00.

Viena eilutė smulkiom raidēm 25c.

Už colį vieną sykį garsinant 100c.

Pajieszkojimai: už vieną sykį 50c.

Du sykius garsinant 75c.

Tris sykius [už vieną dolerį] 100c.

Pingal kitatp nosiszunczia, kaip tik per MONEY ORDER, POSTAL NOTE" arba registravotose gromatose, ant szito antraszo:

J. J. Pauksztys & CO.

224 & 226 East Main Str.,
Plymouth, Luzerne Co. Pa.